

**İSTANBUL TAHKİM
MERKEZİ**

**ARABULUCULUK
KURALLARI**

İÇİNDEKİLER

İSTANBUL TAHKİM MERKEZİ ARABULUCULUK KURALLARI

Bölüm I

BAŞLANGIÇ HÜKÜMLERİ	3
MADDE 1	3
Amaç	3
MADDE 2	3
Tanımlar	3
MADDE 3	3
Uygulama Alanı	3

Bölüm II

ARABULUCULUK SÜRECİNİN BAŞLAMASI	4
MADDE 4	4
Arabuluculuk Talebi.....	4
MADDE 5	5
Cevap	5

Bölüm III

ARABULUCU	5
MADDE 6	5
Arabulucu	5
MADDE 7	6
Arabulucunun Seçilmesi.....	6
MADDE 8	6
Arabulucunun Göreve Başlaması ve İtirazlar	6

Bölüm IV

ARABULUCULUK SÜRECİ	7
MADDE 9	7
Genel Hükümler	7
MADDE 10	7
Arabuluculuk Dili	7
Madde 11	7
Arabuluculuk Toplantıları	7
MADDE 12	7
Arabuluculuğun Sona Ermesi.....	7

MADDE 13	8
Arabuluculuk Masrafları	8
Bölüm V	
SON HÜKÜMLER	8
MADDE 14	8
Son Hükümler	8

İSTANBUL TAHKİM MERKEZİ

ARABULUCULUK

KURALLARI

Bölüm I

BAŞLANGIÇ HÜKÜMLERİ

MADDE 1

Amaç

1. Bu Arabuluculuk Kuralları'nın amacı, arabuluculuğa konu olabilecek özel hukuk uyuşmazlıklarının İstanbul Tahkim Merkezi nezdinde çözümünde takip edilecek usul ve uygulama kurallarının belirlenmesidir.

MADDE 2

Tanımlar

1. Bu Arabuluculuk Kuralları'nda,
 - a) Arabulucu: Arabuluculuk sürecini yürütmek üzere, uyuşmazlığın tarafları ve/veya Tahkim Merkezi tarafından belirlenecek olan, yabancılık unsuru taşıyan uyuşmazlıklar hariç olmak üzere Adalet Bakanlığı arabuluculuk siciline kayıtlı kişi veya kişileri;
 - b) Arabuluculuk Kuralları: İstanbul Tahkim Merkezi Arabuluculuk Kuralları'nı;
 - c) Divan: İstanbul Tahkim Merkezi Milli Tahkim Divanı ve Milletlerarası Tahkim Divanı'nı;
 - d) Sekreteryaya: İstanbul Tahkim Merkezi Genel Sekreterliği'ni;
 - e) Merkez: İstanbul Tahkim Merkezi'ni;
 - f) Taraf: uyuşmazlıkta yer alan kişi veya kişileri, ifade eder.

MADDE 3

Uygulama Alanı

1. Uyuşmazlıkların Merkez nezdinde arabuluculuk yoluyla çözülmesi için, uyuşmazlığa ilişkin Arabuluculuk Kurallarına atıf yapan bir arabuluculuk sözleşmesinin veya arabuluculuk şartının mevcudiyeti gereklidir. Taraflar mevcut bir arabuluculuk sözleşmesi veya arabuluculuk şartı olmasa dahi gönüllü olarak Arabuluculuk Kuralları kapsamında yürütülecek arabuluculuk sürecini başlatabilirler.

Bölüm II

ARABULUCULUK SÜRECİNİN BAŞLAMASI

MADDE 4

Arabuluculuk Talebi

- 1.** Arabuluculuk Kuralları kapsamında yürütülecek arabuluculuk sürecini başlatmak isteyen taraf, Sekreteryaya yazılı olarak şahsen veya posta yolu ile ya da elektronik ortamda başvuruda bulunur. Bu başvuruda asgari olarak aşağıdaki hususlar yer alır:
 - a)** Tarafların adı, soyadı, unvanı, adresleri, telefon ve faks numaraları ile elektronik posta adresleri;
 - b)** Var ise temsilcileri ve vekillerinin adı, soyadı, adresi ve diğer iletişim bilgileri;
 - c)** Uyuşmazlık konusu, nitelik ve özelliklerine ilişkin açıklamalar;
 - d)** Talep sonucu ile birlikte miktarı belirli olan taleplerin tutarları ve değer tayini mümkün olmayan hallerde bu taleplerin yaklaşık parasal değerleri;
 - e)** İlgili diğer sözleşmelerle birlikte, var ise arabuluculuk sözleşmesi ve/veya arabuluculuk şartının nüshaları;
 - f)** Belirlenmiş ise arabuluculuk yeri, arabuluculuk dili, arabulucuların sayısı ve arabulucuların uzmanlık alanları gibi konulara ilişkin taraflar arasında uzlaşılacak hususlar ve/veya tarafın bu konudaki beyanları;
 - g)** Bu Kurallar'ın 13. maddesinin 2. fıkrası uyarınca idari masrafların ödendiğini gösteren belge.
- 2.** Arabuluculuk talebine ilişkin dilekçe ve ekleri ile arabuluculuk sürecinde taraflarca Sekreteryaya sunulacak her türlü belge, diğer taraf ve arabulucu sayılarının toplamından bir nüsha fazla olacak biçimde teslim edilir.
- 3.** Arabuluculuk talebine ilişkin gerekli başvuru evraklarının ve idari masrafın ödendiğini gösteren belgenin eksiksiz olarak teslim edildiği tarih, arabuluculuk sürecinin başlangıcı olarak kabul edilir. Başvuru evraklarında eksikliğin bulunması halinde, Sekreteryaya tarafından eksikliklerin tamamlanması için başvuruda bulunan tarafa 7 günü aşmayacak bir süre verilir.
- 4.** Arabuluculuk talebine ilişkin gerekli başvuru evraklarının eksiksiz olarak sunulması sonrasında Sekreteryaya arabuluculuk başvuru talebini, karşı taraf veya taraflara bildirir.
- 5.** Arabuluculuk sürecinde başvuran tarafa yapılacak tüm bildirimler bu maddenin 1. fıkrasının a bendinde belirtilen adrese yapılacak olup, adres bilgilerindeki eksiklik ve değişiklikten doğan sorumluluk başvuran kişiye aittir. Vekâleten yapılan başvurularda bildirimler vekilin adresine yapılacaktır.

MADDE 5

Cevap

1. Karşı taraf, Sekreteryaya tarafından arabuluculuk talebine ilişkin dilekçe ve eklerin kendisine tebliğinden itibaren 15 gün içinde cevap dilekçesini Sekreteryaya yazılı olarak şahsen veya posta yolu ile ya da elektronik ortamda sunabilir. Cevap dilekçesinde asgari olarak aşağıdaki hususlar yer alır:
 - a) Tarafların adı, soyadı, unvanı, adresleri, telefon ve faks numaraları ile elektronik posta adresleri;
 - b) Var ise temsilcileri ve vekillerinin adı, soyadı, adresi ve diğer iletişim bilgileri;
 - c) Uyuşmazlığın niteliği, özellikleri, dayanakları ve Arabuluculuk Talebinde belirtilen vakıalar, hukuki açıklamalar, talep veya taleplere ilişkin cevapları ile varsa karşı iddia ve taleplerine yönelik açıklamaları;
 - d) Arabuluculuk yeri, arabuluculuk dili, arabulucuların sayısı ve arabulucuların uzmanlık alanları hakkındaki beyanları.
2. Cevap dilekçesinin bu maddenin 1. fıkrasında belirtilen süre içinde hazırlanmasının çok zor yahut imkânsız olduğu durumlarda, bu süre zarfında Sekreteryaya başvurmuş olması koşuluyla cevap veren tarafa bir defaya mahsus olmak ve 15 günü aşmayacak ek bir süre verilebilir.
3. Cevap dilekçesine ilişkin gerekli evraklarının eksiksiz olarak sunulması sonrasında Sekreteryaya, dilekçe ve eklerini başvuran taraf veya taraflara tebliğ eder.
4. Arabuluculuk sürecinde cevap veren tarafa yapılacak tüm bildirimler bu maddenin 1. fıkrasının a bendinde belirtilen adrese yapılacak olup, adres bilgilerindeki eksiklik ve değişiklikten doğan sorumluluk cevap veren kişiye aittir. Vekâleten yapılan başvurularda bildirimler vekilin adresine yapılacaktır.

Bölüm III ARABULUCU

MADDE 6

Arabulucu

1. Yabancılık unsuru taşıyan uyuşmazlıklar hariç olmak üzere Arabulucular, Adalet Bakanlığı siciline kayıtlı gerçek kişiler arasından, uyuşmazlığın çözümüne yönelik olarak görev almak üzere seçilmiş veya Divan tarafından tayin edilmiş kişilerdir.
2. Arabulucular, görevlerini özenle, tarafsız ve bağımsız bir biçimde ve şahsen yerine getirmekle yükümlüdür.

3. Görevi kabul eden arabulucular, Sekreteryaya'ya açık iletişim bilgilerini, tecrübe, uzmanlık ve var ise uyuşmazlık konusu ile ilgili önceden gerçekleştirdikleri faaliyetlerini yazılı olarak şahsen veya posta yolu ile ya da elektronik ortamda bildirirler.

MADDE 7

Arabulucunun Seçilmesi

1. Taraflarca aksi kararlaştırılmadıkça ve uyuşmazlığın niteliği açıkça gerekli kılmadıkça, Divan tarafından arabuluculuk sürecinin tek Arabulucu tarafından yürütüleceği kabul edilir.
2. Taraflar Arabulucu üzerinde anlaşmamışlarsa Arabulucu, Divan tarafından tayin edilir. Divan, varsa Arabulucunun niteliğine yönelik taraflarca üzerinde anlaşılmış kıstasları dikkate alır.

MADDE 8

Arabulucunun Göreve Başlaması ve İtirazlar

1. Arabulucu, Divan tarafından Arabulucunun tayinine ilişkin verilen karar ile göreve başlar. Bu karar, Sekreteryaya tarafından taraflara bildirilir.
2. Arabulucunun tayinine ilişkin kararın kendilerine tebliğinden itibaren 7 gün içinde taraflar, Arabulucunun tayini, göreve başlaması, yeterliliği ile tarafsızlık ve bağımsızlığına yönelik itirazlarını yazılı olarak Sekreteryaya'ya sunabilirler. Divan, bu itirazları inceleyerek, 7 gün içinde karar verir. Divan'ın bu konudaki kararı kesindir.
3. Arabulucunun birbirini takip eden iki toplantıya geçerli bir mazereti olmaksızın katılmaması halinde bu durum Arabulucu tarafından derhal Sekreteryaya'ya bildirilir. Bu bildirim uyuşmazlığın tarafları da yapabilir. Divan, ilgili Arabulucunun yerine başka bir Arabulucunun görevlendirilmesi de dahil olmak üzere gerekli tedbirleri en kısa süre içinde alır.
4. Arabulucunun herhangi bir nedenle görevden ayrılması, görevi yürütmek için aranan nitelikleri kaybetmesi veya istifa etmesi halinde, Divan tarafından bu Arabulucunun yerine görev almak üzere 7 gün içinde yeni bir Arabulucu tayin edilir.

Bölüm IV

ARABULUCULUK SÜRECİ

MADDE 9

Genel Hükümler

1. Arabulucunun tayininden itibaren 2 gün içinde Sekretarya, Başvuru ve Cevap dilekçeleri ile eklerini Arabulucuya havale eder.
2. Arabulucu, uyuşmazlığın niteliğini de dikkate alarak, uyuşmazlığı mümkün olan en kısa süre içinde ve en az maliyetle sonuçlandırmak için çaba sarf eder.
3. Arabulucu, taraflara kendi açıklamalarını yapabilmeleri için eşit ve yeterli imkânları sunmakla yükümlüdür.
4. Arabuluculuk sürecinde herkes, dürüstlük kuralına uygun davranmak zorundadır. Arabulucu, doğrudan arabuluculuk sürecinin süresinin uzatılması amacını taşıyan kötü niyetli taleplere yönelik gerekli tedbirleri alabilir.
5. Taraflarca aksi kararlaştırılmadıkça, arabuluculuk süreci gizlidir.

MADDE 10

Arabuluculuk Dili

1. Taraflar, arabuluculuk dilini serbestçe belirler. Taraflar arasında bu konuda bir anlaşma bulunmadığı takdirde Arabulucu, tüm hal ve şartları dikkate alarak arabuluculuk dilini belirler.

Madde 11

Arabuluculuk Toplantıları

1. Arabulucu, taraflar ile birlikte ilk toplantısını, Sekretarya tarafından Başvuru ve Cevaba ilişkin dilekçe ile eklerinin kendisine havale edilmesinden itibaren en geç 15 gün içinde, Divan tarafından belirlenen yerde yapar.
2. Takip eden toplantı tarihi ve yerleri, Arabulucu tarafından her bir toplantıda ayrıca kararlaştırılır.
3. Taraflarca aksi kararlaştırılmadıkça, arabulucu toplantılarda elektronik iletişim yöntemlerini kullanabilir.

MADDE 12

Arabuluculuğun Sona Ermesi

1. Aşağıda belirtilen hallerde arabuluculuk süreci sona erer:
 - a) Tarafların anlaşmaya varması;

- b) Arabulucunun, taraflara danıştıktan sonra arabuluculuk için daha fazla çaba sarf edilmesine gerek olmadığını tespit etmesi;
 - c) Taraflardan birinin, arabuluculuk sürecinden çekildiğini bildirmesi;
 - d) Tarafların anlaşarak arabuluculuk sürecini sona erdirmesi.
2. Arabulucu, arabuluculuk süreci sona erdiğinde bir tutanak düzenler. Bu tutanak, Arabulucu ve taraflar tarafından imzalanır ve Arabulucu tarafından Sekretarya ile taraflara iletilir. Taraflardan biri tutanağı imzalamak istemediği takdirde, Arabulucu bunun sebebini belirterek tutanağı imzalar.
 3. Arabuluculuk sürecinin tarafların anlaşmasıyla sona ermesi durumunda, tarafların talebi ve taraflar arasında bir tahkim anlaşmasının bulunması koşuluyla Arabulucu Divan tarafından hakem olarak tayin edilebilir. Bu durumda sulh anlaşması, hakem kararı olarak tespit edilebilir.

MADDE 13

Arabuluculuk Masrafları

1. Arabuluculuk masrafları, İstanbul Tahkim Merkezi idari masrafları ile Arabulucu ücretini içerir.
2. Arabuluculuk süreci için başvuruda bulunan taraf, bu başvuru ile birlikte İstanbul Tahkim Merkezi idari masrafları için 500 TL der. Bu masraf iade edilmez. Divan, ilgili tüm hal ve Şartları dikkate alarak ek bir masrafın ödenmesini isteyebilir. Başvuruda bulunulurken idari masrafların ödendiğini gösteren belge sunulmaması halinde Sekretarya, Başvuruyu işleme koymaz.
3. Yabancılık unsuru taşıyan uyuşmazlıklar hariç olmak üzere taraflarla Arabulucu arasında ücretin belirlenmesi konusunda, Hukuk Uyuşmazlıklarında Arabuluculuk Kanunu'nun Arabuluculuk cret Tarifesi hükümleri uygulanır.
4. Yabancılık unsuru taşıyan uyuşmazlıklarda Arabulucu creti hakkında, taraflar ve Arabulucu anlaşabilir; anlaşamadıkları takdirde Hukuk Uyuşmazlıklarında Arabuluculuk Kanunu'nun Arabuluculuk cret Tarifesi hükümleri uygulanır.

Bölüm V SON HÜKÜMLER

MADDE 14

Son Hükümler

1. Bu Kurallar'da düzenlenmemiş konularda Divan, Sekretarya ve Arabulucu, bu Kurallar'ın ruhuna uygun hareket ederler.

2. Bu Kurallar, İstanbul Tahkim Merkezi Genel Kurulu'nun onayı üzerine yürürlüğe girer.